

TRAKTANDUM 12

ORDRE DU JOUR 12

ANTRÄGE UND GESCHÄFTE IM ZUSTÄNDIGKEITSBEREICH DER SPORTVERSAMMLUNG

PROPOSITIONS ET AFFAIRES DONT LE DOMAINE DE COMPÉTENCE INCOMBE À L'ASSEMBLÉE SPORTIVE

ANTRAGSTELLER: SPORTDIREKTION DIVING

REQUÉRANT: DIRECTION SPORTIVE DIVING

ANTRAG 3: ANPASSUNG REGLEMENT 4.1 – ART. 10

PROPOSITION 3: ADAPTATION RÈGLEMENT 4.1 – ART. 10

Gemäss Artikel 45 der Statuten wird dieser Antrag mit einem $\frac{2}{3}$ -Mehr der abgegebenen gültigen Stimmen gefasst. Im Falle der Stimmengleichheit gilt ein Geschäft als abgelehnt.

Ungültige oder leere Stimmzettel oder andere Formen der Stimmenthaltung werden bei der Berechnung der Mehrheit nicht berücksichtigt.

Conformément à l'article 45 des statuts, les modifications des statuts et des règlements sont adoptées à la majorité des $\frac{2}{3}$ des voix valablement exprimées. Dans le cas d'une parité des voix exprimées, l'objet est refusé.

Les bulletins de vote invalides ou blancs ou d'autres formes d'abstention ne sont pas pris en compte dans le calcul de la majorité.

SUPPLIERS



NOSERGROUP

PARTNERS



SWISSLOS



TRAKTANDUM 12

ORDRE DU JOUR 12

ANTRAG AN DIE SV DIVING DES SSCHV

PROPOSITION A L'AS DIVING DE LA FSN

ANTRAG 3 : ANPASSUNG REGLEMENT 4.1 – ART. 10

PROPOSITION 3 : ADAPTATION RÈGLEMENT 4.1 – ART. 10

Reglementsname: / Nom du règlement:

REGLEMENT 4.1: Wettkampfreglement Diving & High Diving (WR-DI/HD)

RÈGLEMENT 4.1: Règlement de compétition Diving & High Diving (RC-DI/HD)

Artikel + Absatz / Article + Alinea:

Art. 10

Antragssteller (Verein / Behörde): / Requéant (Club / Organe):

Sportdirektion Diving / Direction sportive Diving

Antrag neue Fassung (Die vorgeschlagenen neuen Formulierungen sind *kursiv in blauer Farbe* und die entfallenen Passagen in roter Farbe und unterstrichen gekennzeichnet.):

Proposition d'une nouvelle version (les nouvelles formulations proposées sont *en italique et en bleu*, les passages supprimés sont en rouge et soulignés) :

ART. 10: WETTKAMPFPROTOKOLL UND SCHIEDSRICHTERRAPPORT

Über die Wettkampfveranstaltung ist ein Protokoll mit allen Ergebnissen zu führen. Schiedsrichterrapporte und Wettkampfprotokolle sind dem:der Chef:in Wettkampfbetrieb zukommen zu lassen. Die Sportdirektion von «Swiss Aquatics Diving» legt die erforderlichen Einzelheiten fest.

Bei fehlender Berichterstattung wird dem Verein ein Reuegeld von CHF 100.-- in Rechnung gestellt.

ART. 10 : PROTOCOLE DE LA COMPETITION ET RAPPORT DU·DE LA JUGE-ARBITRE

Le comité d'organisation de la compétition doit écrire un protocole avec tous les résultats. Les rapports des juge-arbitres et les protocoles de compétition sont à envoyer au·à la chef du domaine de compétition. La direction de « Swiss Aquatics Diving » détermine les détails nécessaires.

Un rapport manquant sera sanctionné par une amende pénalité de FS 100.- au club concerné.

Begründung: / Justification:

- Keine Nennungen von Beträgen in Reglementen. Gebühren & Reuegelder werden nur noch im entsprechenden Dokument erwähnt.
- Pas de mention de montants dans les règlements. Les frais & pénalités ne sont mentionnés que dans le document correspondant.

Datum: 25. Februar 2025

Der Antragsteller: Sportdirektion Diving

Date : 25 février 2025

Le Requéant : Direction sportive Diving

Antrag der SD Diving : / Proposition de la DS Diving :

Die Sportdirektion Diving beantragt die Annahme der vorgeschlagenen Reglementsänderungen.

La direction sportive Diving propose d'accepter les modifications des règlements proposées.